**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 8 (1890)

**Heft:** 47

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 47. VIII. Jahrgang — 1890 — VIII^me année. № 47

Abonnement Fr. 6 (6 Monate Fr. 3)
Abonnement Fr. 6 (6 mois Fr. 3)
Abbonamenti Fr. 6 (6 mesi Fr. 3)

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnirung bei den Postämtern
S'abonner aux bureaux de poste
Abbonamenti presso gli uffici postali

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Reklamationen betreffend die Spedition des Blattes sind an die Redaktion zu richten

Bern, 5. April — Berne, le 5 Avril — Berna, li 5 Aprile

4 Uhr Nachmittags — 4 heures après-midi — 4 pomeridiane

Adresser à la rédaction les réclamations concernant l'expédition de la feuille

**Inhalt. — Sommaire.**

Handelsregister. Registre du commerce. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Literarisches und künstlerisches Eigenthum. Propriété littéraire et artistique. Zolleinnahmen. Recettes des péages. Waarenverkehr im Februar. Importation et exportation en février. Konsulatsbericht Venedig.

## Amtlicher Theil. — Partie officielle.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

**1890.** 28. März. *Die Firma* ***Paul Liengme*** *in Zürich (S. H. A. B. 1884, pag. 123, und 1889, pag. 755) ist erloschen.*

Paul Liengme von Cormoret, Bern, in Zürich, und Emil Gafafer von Wartau, St. Gallen, in Riesbach, haben unter der Firma **Paul Liengme & C^ie** in Zürich eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1890 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Liengme und Kommanditär Emil Gafafer mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken. Manufakturwaaren migros. Bleicherweg 2 und 4 (Enge).

29. März. *Die Firma* ***Louis Pfister*** *in Uster (S. H. A. B. 1883, pag. 261) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen.*

Inhaber der Firma **Louis Pfister, Sohn** in Uster ist Ludwig Pfister, Sohn, von und in Uster. Bäckerei, Mehl- und Getreidehandlung. Centralstraße 170.

29. März. *Der Inhaber* der Firma **J. R. Schellenberg** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 38), *Joh. Rudolf Schellenberg, ist gestorben.* Das Geschäft — Getreidehandlung, Werdmühlegasse 3 — wird von *dem bisherigen Prokuristen,* Joh. Rudolf Schellenberg-Hurst von Zürich, in Fluntern, unter der nämlichen Firma und unter Uebernahme der Aktiven und Passiven fortgeführt. Die Firma ertheilt Einzelprokura an Jacques Hermann von und in Zürich und an Gustav Berner-Albrecht von Ruppersweil, Aargau, in Hirslanden.

31. März. Die Firma **Bachmann & Staub** in Männedorf (S. H. A. B. 1883, pag. 57) ertheilt Kollektivprokura an Emil Staub Sohn von Männedorf und an Walter Hotz von Oberrieden, beide in Männedorf.

31. März. *Die Firma* ***Güntert & Gull*** *in Außersihl (S. H. A. B. 1889, pag. 535) ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.*

Inhaber der Firma **Güntert-Hübschmann** in Außersihl ist Wilhelm Güntert-Hübschmann von Laufen (Baden), in Außersihl; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Güntert & Gull. Bäckerei, Handlung in Kolonialwaaren und Wein. Langgasse 83 und 85.

31. März. Inhaber der Firma **Alb. Gull** in Außersihl ist Albert Gull von Volketsweil, in Außersihl. Betrieb der « Speisehalle Außersihl », Brauergasse.

31. März. *Nachfolgende Firmen sind in Folge Konkurses von Amtes wegen gelöscht worden:*

a. ***J. Bauert*** *in Niederuster (S. H. A. B. 1883, pag. 374).*

b. ***Frau Wtwe. Bidermann*** *in Rorbas (S. H. A. B. 1886, pag. 287).*

c. ***H. Hirs*** *in Zürich (S. H. A. B. 1887, pag. 512 und 1888, pag. 399).*

d. ***H^ch Hirs*** *in Zürich (S. H. A. B. 1888, pag. 1009).*

e. ***H. Oggenfus-Camenzind*** *in Wiedikon (S. H. A. B. 1884, pag. 685).*

f. ***Carl Honegger*** *in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 349).*

#### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

*Bureau Aarwangen.*

**1890.** 28. März. Inhaber der Firma **Hans Wirth, Nachf. von Andr. Wolf** in Melchnau ist Hans Wirth von Unterstammheim (Zürich), wohnhaft in Melchnau. Natur des Geschäftes: Manufaktur- und Kolonialwaarenhandlung.

Die Firma **Andreas Wolf** in Melchnau (S. H. A. B. 1883, pag. 349) betreibt die Leinen- und Halbleinenfabrikation unverändert weiter.

*Bureau Bern.*

1. April. *Die Kollektivgesellschaft unter der Firma* ***Gysin & Borel*** *in Bern (S. H. A. B. vom 27. Januar 1887, pag. 55) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen.*

Herr Traugott Gysin von Basel, wohnhaft in Bern, führt das Geschäft unter der Firma **T. Gysin** in Bern fort, unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Gysin & Borel.

2. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 590; 1885, pag. 41 und 612, und 1888, pag. 625) hat, *am Platz des verstorbenen Herrn Ludwig Rudrauff,* zum Vize-Präsidenten des Ausschusses der Zentralverwaltung gewählt Herrn Fürsprecher Dr. Paul Lindt und als neues Mitglied in den Ausschuß Herrn Edm. von Steiger, Regierungsrath, beide in Bern, unter Ertheilung der Kollektivprokura an Letztern mit dem Sekretär der Zentralverwaltung.

*Bureau Nidau.*

31. März. Die **Käsereigenossenschaft Mörigen** in Mörigen (S. H. A. B. 1887, pag. 355) hat in der nach Mitgabe des § 17 ihrer Statuten auf gehörige Weise zusammenberufenen Versammlung vom 16. Juni 1889 nach Anleitung des Art. 682 O. R. einstimmig folgende Resolution gefaßt: Das erste Alinea des § 11 ihrer Statuten wird abgeändert wie folgt: « Wenn ein Mitglied der Genossenschaft den Austritt aus derselben erklärt, so verliert es vollständig den Anspruch auf seine geleisteten Beiträge; im Falle Absterbens und Wegzuges kommt jedoch das zweite Alinea des § 11 unverändert zur Anwendung. »

*Bureau Thun.*

29. März. *Die Firma* ***Joh. Lüthi Mezger*** *in Thun (S. H. A. B. 1883, pag. 986) ist in Folge Absterbens des Inhabers erloschen.*

Inhaber der Firma **Eduard Lüthi Mezger** in Thun ist Eduard Lüthi von Kurzenberg, wohnhaft in Thun. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Joh. Lüthi Mezger übernommen. Natur des Geschäftes: Groß- und Kleinmetzgerei. Geschäftslokal: Untere Hauptgasse.

#### Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

*Bureau Olten.*

**1890.** 31. März. *Die Firma* ***M. Meyer-Rueff*** *in Olten (S. H. A. B. 1888, pag. 899) ist in Folge Konkurses von Amtes wegen gestrichen worden.*

31. März. *Die Firma* ***Meyer-Rueff in Olten*** *(S. H. A. B. 1883, pag. 66) ist in Folge Todes der Inhaberin erloschen.*

Inhaber der Firma **Adolf Meyer** vormals Meyer-Rueff in Olten ist Herr Adolf Meyer von Belfort, in Olten. Natur des Geschäftes: Konfektion. Beginn 1. Februar 1887.

#### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

**1890.** 31. März. *Die Kommanditgesellschaft unter der Firma* ***Emil Koch & C^ie*** *in Basel (S. H. A. B. vom 30. März 1884, Nr. 26, pag. 217) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Emil Koch.*

31. März. Inhaber der Firma **Emil Koch** in Basel ist Emil Koch von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Emil Koch & C^ie.

31. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Spar- & Leihkasse Riehen** in Riehen (S. H. A. B. vom 30. März 1883, pag. 345) hat in der Generalversammlung vom 12. März 1890 beschlossen, ihr Aktienkapital um Fr. 50,000, also auf hundertfünfzigtausend Franken **(Fr. 150,000)** zu erhöhen.

1. April. Die Firma **Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft** in Basel (S. H. A. B. vom 7. April 1883, pag. 385, und 30. März 1884, Nr. 26, pag. 217) *widerruft die an* Albert Landmesser und Johann Jakob Gonser *ertheilte Kollektivprokura* und ernennt den erstern zum Subdirektor, den letztern zum Prokuraträger. Jeder derselben ist nunmehr gemeinsam mit einem Mitgliede des leitenden Ausschusses zur kollektiven Zeichnung für die Gesellschaft berechtigt.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

**1890.** 1. April. Die im S. H. A. B. 1883, 27. März, pag. 327 publizirte Firma **J. J^b Signer junior** in Herisau ertheilt Prokura an Jakob Signer, Sohn, von Stein, wohnhaft in Herisau.

1. April. Bei der Aktiengesellschaft **Bank für Appenzell A. Rh.** in Herisau (S. H. A. B. 1883, pag. 614; 1885, pag. 268 und 301; und 1886, pag. 287 und 334) sind im Verwaltungsrathe folgende Aenderungen eingetreten: *Ausgetreten sind die Herren U. Alfr. Schieß zur Rose, Jak. Steiger-Meyer, diese beiden in Herisau, und B. Kirchhofer-Tobler in Urnäsch;* in der Generalversammlung vom 20. März 1890 wurden neugewählt die Herren Hans Wetter, J. Frischknecht-Breitenmoser und Ernst Lutz-Nänny, alle drei in Herisau. Präsident des Verwaltungsrathes ist Herr Joh^n Baumann in Herisau.

1. April. *Die an Herrn Hans Wetter in Herisau ertheilte Prokura* der Kommanditaktiengesellschaft **Steiger & C^ie** in Herisau (S. H. A. B. 1888, 13. Oktober, pag. 846) *ist in Folge Austrittes mit 1. April 1890 erloschen.*

## Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

*Bureau St. Gallen.*

**1890.** 31. März. *Die Firma* ***Richard Ullmann & C°*** *in St. Gallen (S. H. A. B. 1889, pag. 2) ist erloschen, da der Gesellschafter Richard Ullmann gestorben.*

Inhaber der Firma **Sigmund Neuburger** in St. Gallen ist Sigmund Neuburger von Stuttgart, in St. Gallen; die neue Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma Richard Ullmann & C°.

31. März. Johann Heinrich Zollikofer von St. Gallen und Johann Weixelbaumer von St. Johann, beide wohnhaft in St. Gallen, haben unter der Firma **Apollo Vernis C° von Zollikofer & Weixelbaumer** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 12. Mai 1889 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt Johann Heinrich Zollikofer. Natur des Geschäftes: Apollo-Firniß-Fabrikation. Geschäftslokal: Apfelberg 10.

*Bureau Mels (Bezirk Sargans).*

29. März. *Die Aktiengesellschaft unter der Firma* ***Mechanische Aktienstikerei Unterterzen*** *in Unterterzen (S. H. A. B. 1883, pag. 457) hat in der Generalversammlung vom 6. März 1890 die Auflösung und Liquidation des Aktiengeschäftes beschlossen.* Als Liquidator wurde der bisherige Geschäftsführer Herr Johann Giger von Unterterzen bezeichnet, mit der Bestimmung, daß er allein zur Besorgung der sämmtlichen Liquidationsgeschäfte befugt sei.

29. März. Heinrich Ruegg von Bauma, wohnhaft daselbst, und Eugen Ruegg von Bauma, wohnhaft in St. Gallen, haben unter der Firma **Eugen Ruegg & C^ie^** in Unterterzen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1890 ihren Anfang genommen hat. Eugen Ruegg ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Heinrich Ruegg ist Kommanditär mit dem Betrage von fünfzehntausend Franken. Natur des Geschäftes: Maschinenstickerei.

*Bureau Rorschach.*

31. März. Inhaber der Firma **J. Frischknecht** im Riet-Goldach ist Johannes Frischknecht von Herisau, im Riet-Goldach. Natur des Geschäftes: Mechanische Stickerei. Geschäftsdomizil: Riet-Goldach.

31. März. Inhaber der Firma **Friedrich Weinmann** z. Neumühle, Goldach, ist Friedrich Weinmann von Winterthur, in Goldach. Natur des Geschäftes: Handelsmühle. Geschäftsdomizil: Neumühle, Goldach.

## Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

*Bezirk Baden.*

**1890.** 31. März. In ihrer Generalversammlung vom 22. Februar 1890 hat die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Baden** (S. H. A. B. 1883, pag. 776; 1887, pag. 678) ihren Vorstand folgendermaßen bestellt: Präsident ist Johann Glattfelder in Baden; Aktuar ist Heinrich Burgherr in Rieden; Quästor ist Casimir Stamm, Schreiner, in Ennetbaden. Diese drei führen kollektiv die rechtsverbindliche Firmaunterschrift. Vize-Präsident ist Josef Jeuch, Coiffeur, in Baden; Beisitzer ist Johann Frey in Baden.

## Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

*Bureau de Morges.*

**1890.** 31 mars. Sous la raison sociale de **Syndicat des patrons boulangers,** à Morges, il s'est formé, le 25 février 1890, une association ayant pour but de fixer le prix du pain et de traiter toutes les affaires intéressant la bonne marche de la boulangerie à Morges. Son siège est à Morges, sa durée n'est pas limitée. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association qui sont garantis uniquement par les biens de cette dernière. Tous les boulangers de Morges et des environs pourront faire partie de l'association, en adressant une demande au comité. Tant que la dissolution de la société n'aura pas été votée, tout membre pourra se retirer moyennant une demande adressée au comité avant le 31 décembre de chaque année. La société peut aussi dans des cas prévus prononcer l'exclusion d'un membre. L'assemblée générale se compose de tous les sociétaires; elle ne peut valablement délibérer que lorsque les deux tiers du nombre de ces derniers sont présents. La société est administrée par un comité composé de trois membres, savoir d'un président, d'un caissier et d'un secrétaire. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale et engagent valablement la société vis-à-vis des tiers. Les membres du comité sont: Emile Perrin, président, Robert Friedli, caissier, et Paul Diday, secrétaire, tous domiciliés à Morges.

*Bureau de Payerne.*

29 mars. Le chef de la maison **E. Caille,** à Payerne, est Charlotte-Henriette-Emilie Caille, feu Isaac-Charles, de Genève, domiciliée à Payerne. Genre de commerce: Imprimerie. Atelier et bureau: Grande-Rue, n° 34.

29 mars. *La raison* ***Bullet,*** *à Missy (F. o. s. du c. de 1883, page 249), a été radiée d'office, ensuite de départ du titulaire.*

29 mars. *La raison* ***Jules Coucet,*** *à Payerne (F. o. s. du c. de 1883, page 331), a été radiée d'office pour cause de départ du titulaire.*

29 mars. *La raison* ***Louis Petitpierre,*** *à Payerne (F. o. s. du c. de 1883, page 562), a été radiée d'office, ensuite de départ du titulaire.*

*Bureau de Vevey.*

29 mars. *La raison* ***L. Maeder-Biéri,*** *à Vevey (F. o. s. du c. du 8 octobre 1887, page 779), a cessé d'exister ensuite de renonciation de la titulaire.*

Adèle-Henriette et Anna-Alice-Nathalie Maeder, filles de feu Alexandre Maeder et de Louise née Biéri de Flurlingen (Zurich), domiciliées à Vevey, ont constitué ce jour une société en nom collectif, et reprennent sous la raison **Soeurs Maeder,** à Vevey, l'actif et le passif de l'ancienne maison L. Maeder-Biéri. Genre de commerce: Broderie, tapisserie. Magasin: Rue du Lac, Vevey.

La maison **Soeurs Maeder,** à Vevey, donne procuration à Louise Maeder Biéri de Flurlingen (Zurich), domiciliée à Vevey.

31 mars. Le chef de la maison **Ch^e^ Vuilleumier,** à Vevey, est Charles fils de Samson Vuilleumier, d'Allamand, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Articles de ménage, toiles cirées, etc. Magasin: 8, Rue de Lausanne.

## Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

**1890.** 29 mars. Le chef de la maison **B. Demierre,** à Genève, commençant le premier avril 1890, est Louis-Béat-Frédéric Demierre, d'Estavayer (Fribourg), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Tenancier du café de l'Université. Locaux: 3, Rond-Point de Plainpalais. *Ancien commerce de Mad^e^* ***J. Flœgel,*** *à Genève (F. o. s. du c. de 1885, page 723), radiée pour cause de renonciation.*

31 mars. Par acte reçu par M^e^ Henri Maquemer et son collègue, notaires à Genève, le 4 mars 1890, il a été formé une société anonyme, ayant pour objet l'acquisition d'un terrain sis en la ville de Genève, près le Boulevard James-Fazy, à l'entrée de la rue des Terreaux du Temple, la construction d'une maison d'habitation sur ce terrain, la location et la vente de cet immeuble. La société porte la dénomination de **Société anonyme de la Maison n° 4, rue des Terreaux du Temple.** Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de quatre-vingt-sept mille cinq cents francs, divisé en trois cent cinquante actions de deux cent cinquante francs chacune. Les actions sont nominatives. Le capital social est intégralement souscrit et un cinquième du montant de chaque action a été effectivement versé. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres. Le premier conseil d'administration est composé de MM. Henri Juvet, architecte, Jean-Marie Gras, poëlier-fumiste, et Jules Dussaix, entrepreneur de stores, papiers, glaces et vitrerie, demeurant tous trois à Genève. Le conseil est nommé pour un an et rééligible. Pour les actes à passer ou les signatures à donner le conseil d'administration est valablement représenté par un délégué, porteur d'un extrait de registre en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Les publications émanant de la société ont lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle de Genève. Bureaux actuels: 3, Rue de l'Université, Genève.

# Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken.
# Marques suisses de fabrique et de commerce.

## Bekanntmachung.

Die untenfolgende, unter No 3 auf die Firma

*Eugen Bluntschly in Altstetten bei Zürich*

für **Talglichter, Bougies, Oleïn, Seifen, Glycerin, Talg, Excelsior Schweiz. Seifenmehl** (Schw. H.-A.-Bl. 1887, No 79) eingetragene Marke ist heute auf Ansuchen der genannten Firma in Liquidation gelöscht worden.

*Bern,* 27. März 1890.

**Eidg. Amt für geistiges Eigenthum.**

**Vom eidg. Amt vollzogene Eintragungen:**
**Enregistrements effectués par le Bureau fédéral:**

Den 27. März 1890, 3 Uhr Nachmittags.

No 3011.

*Rud. Stengel Sohn & C^ie^,* Fabrikanten,

**Bern.**

**Bougies** (Stearinkerzen).

Den 28. März 1890, 4 Uhr Nachmittags.

No 3012.

*Peter Habegger,* Kaufmann,

**Signau.**

**Emmenthaler Käse.**

Le 2 avril 1890, à 11 heures avant-midi.
No 3013.
*Redard frères,* négociants,
**Morges.**

**Produit connu et désigné sous le nom de „Lessive Phénix", „Phönix-Lauge", „Lisciva Fenice".**
(Transmission de la marque enregistrée sous n° 1169 au nom de la maison « Redard frères ».)

---

Le 2 avril 1890, à 11 heures avant-midi.
No 3014.
*Redard frères,* négociants,
**Morges.**

**Produit connu et désigné sous le nom de „Phönix-Lauge", „Lessive Phénix", „Lisciva Fenice".**
(Transmission de la marque enregistrée sous n° 1170 au nom de la maison « Redard frères ».)

---

Le 2 avril 1890, à 2 heures après-midi.
No 3015.
*Louis Gœring,* fabricant,
**Chaux-de-Fonds.**

**Boîtes, mouvements et cadrans de montres.**

---

Le 2 avril 1890, à 2 heures après-midi.
No 3016.
*Louis Gœring,* fabricant,
**Chaux-de-Fonds.**

**Boîtes, mouvements et cadrans de montres.**

---

Le 2 avril 1890, à 2 heures après-midi.
No 3017.
*Louis Gœring,* fabricant,
**Chaux-de-Fonds.**

**Boîtes, mouvements et cadrans de montres.**

---

Le 2 avril 1890, à 2 heures après-midi.
No 3018.
*Louis Gœring,* fabricant,
**Chaux-de-Fonds.**

**Boîtes, mouvements et cadrans de montres.**

---

Le 3 avril 1890, à 8 heures avant-midi.
No 3019.
*Paul Vuille-Perret,* fabricant,
**Chaux-de-Fonds.**

**Boîtes, mouvements et cadrans de montres.**

---

Eidgen. Amt für geistiges Eigenthum.
**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.**

## Literarisches und künstlerisches Eigenthum.
## Propriété littéraire et artistique.

**Vom 1. Januar bis 31. März 1890 vollzogene Eintragungen.**
**Enregistrements effectués du 1er janvier au 31 mars 1890.**

*a.* Obligatorische Einschreibungen.
a. *Inscriptions obligatoires.*

Nr. 94. Photographie des Herrn Landammanns und Ständerathes **J. R. E. Rusch,** von Albert Büchi, St. Gallen.
Appenzell, 1. Februar 1890, Alois Engler. Wittwe Rusch.

*b.* Fakultative Einschreibungen.
b. *Inscriptions facultatives.*

N° 338. **Methode für Violinspieler** zur sofortigen Erlernung des Viola-, Cello- und Contrabaßspieles von Victor Janser, Lachen.
Victor Janser.

N° 339. 4 oléographies: **Bustes de jeunes filles,** par Dario Lari, Florence.
Zurich, décembre 1889. Künzli frères.

N° 340. 4 oléographies: **Figures de femmes,** représentant les quatre éléments; par Dario Lari, Florence.
Zurich, décembre 1889. Künzli frères.

N° 341. 4 oléographies: **Figures de jeunes femmes,** représentant les quatre saisons; par Dario Lari, Florence.
Zurich, novembre 1889. Künzli frères.

N° 342. 2 oléographies: **Paysages suisses,** copies d'après tableaux de Veillon et Castan, par Lüthi, Berne.
Zurich, octobre 1889. Künzli frères.

N° 343. Oléographie: **Les officiers supérieurs suisses,** par Karl Jauslin, Muttenz.
Zurich, décembre 1889. Künzli frères.

N° 344. **Album officiel de la fête des Vignerons,** par Ernest Vulliemin, Lausanne.
Lausanne et Vevey, 1er août 1889. F. Payot, Lausanne.
Loertscher & fils et Aug. Jacot-Guillarmod, Vevey.

N° 345. **Beau ciel de Genève,** suite de valses pour piano à deux mains, par Charles Romieux, Genève.
Genève, décembre 1889, Jules Lecoultre. Ch. Romieux.

---

## Einnahmen der Zollverwaltung in den Jahren 1889 und 1890.
## Recettes de l'administration des péages dans les années 1889 et 1890.

| Monate *Mois* | 1889 | 1890 | 1890 Mehreinnahme *Augmentation* | 1890 Mindereinnahme *Diminution* |
|---|---|---|---|---|
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Januar *Janvier* | 1,808,288. 17 | 1,988,696. 11 | 180,407. 94 | — |
| Februar *Février* | 1,887,616. 15 | 2,291,853. 80 | 404,237. 65 | — |
| März *Mars* | 2,264,561. 28 | 2,699,693. 33 | 435,132. 05 | — |
| April *Avril* | 2,144,480. 74 | — | — | — |
| Mai *Mai* | 2,277,565. 22 | — | — | — |
| Juni *Juin* | 2,061,832. 01 | — | — | — |
| Juli *Juillet* | 2,036,683. 17 | — | — | — |
| August *Août* | 2,122,784. 58 | — | — | — |
| September *Septembre* | 2,330,892. 58 | — | — | — |
| Oktober *Octobre* | 2,772,471. 85 | — | — | — |
| November *Novembre.* | 2,525,822. 98 | — | — | — |
| Dezember *Décembre.* | 3,220,912 71 | — | — | — |
| Total | 27,453,911. 44 | — | — | — |
| auf Ende März / *à fin mars* | 5,960,465. 60 | 6,980,243. 24 | 1,019,777. 64 | — |

# Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waaren
## im Februar 1890.

# Importation et exportation des principales marchandises
## pendant le mois de février 1890.

Siehe die Anmerkungen am Schluß der Tabelle. — Voir les observations à la fin du tableau.

| Stat. Nr. | Gattung der Waare | Einfuhr Importation: Menge Quantité | Einfuhr Importation: Werth Valeur | Einf.-Menge im entspr. Zeitraum des Vorjahres Quantités importées d. la période corresp. de l'année passée | Ausfuhr Exportation: Menge Quantité | Ausfuhr Exportation: Werth Valeur | Ausf.-Menge im entspr. Zeitraum des Vorjahres Quantités exportées d. la période corresp. de l'année passée | Nature de la marchandise |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | q netto | | q netto | q netto | | q netto | |
| | **Chemikalien und Farbwaaren** | | | | | | | **Espèces chimiques et couleurs** |
| 15 *a* | Gummi | 208 | | 120 | 19 | | 13 | Gomme |
| 15 *b* | Harze, rohe und Colophonium, Pech | 1,027 | | 794 | 33 | | 28 | Résines brutes, colophane, poix |
| 16 *n* | Schwefelsäure | 1,818 | | 1,990 | 142 | | 233 | Acide sulfurique |
| 17 *a*[1] | Amlung, roh und geröstet, Stärkegummi (Dextrin) | 1,616 | | 1,385 | 15 | | 9 | Amidon, brut ou torréfié, dextrine |
| 17 *c* | Anilin, Anilinverbindungen | 724 | | 696 | 67 | | 58 | Aniline, compositions d'aniline |
| 29 *a* | Farbhölzer in Blöcken | 650 | | 1,805 | — | | 10 | Bois de teinture, en blocs |
| 29 *b* | Farbrinden, Farbwurzeln, Farbbeeren etc.: roh | 2,587 | | 632 | 5 | | 1 | Ecorces, racines, baies, etc., tinctoriales: brutes |
| 32 *a* | Alizarin, künstliches, trocken oder in Teig | 53 | | 125 | — | | — | Alizarine, artificielle, sèche ou en pâte |
| 33 | Extrakte von Farbstoffen, nicht genannte | 140 | | 295 | 885 | | 1,017 | Extraits de matières colorantes, non dénommés |
| 37 | Künstliche Farben aus Steinkohlentheer | 136 | | 157 | 878 | | 849 | Couleurs artificielles dérivées du goudron de houille |
| 37 *a* | Nicht genannte bunte Farben | 147 | | 114 | 12 | | 13 | Couleurs vives non dénommées |
| | **Glas** | | | | | | | **Verre** |
| 41 | Fensterglas, gewöhnliches (naturfarbiges) | 1,940 | | 1,620 | 1 | | 1 | Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle) |
| 46 | Hohlglas und Glaswaaren, nicht geschliffen, etc. | 1,068 | | 615 | 3 | | 7 | Verre creux et verrerie, non polis, etc. |
| 47 *a* | Hohlglas und Glaswaaren, geschliffene, gravirte, farbige (aus gefärbtem Glas), etc. | 276 | | 200 | 5 | | 4 | Verre creux et verrerie, polis, gravés, de couleur (en verre coloré), etc. |
| | **Holz** | | | | | | | **Bois** |
| 52 *a*[1] | Brennholz, Reisig: Weichholz | 36,453 | | 22,585 | 6,001 | | 11,672 | Bois à brûler, broutille: bois tendre |
| 52 *a*[2] | Brennholz, Reisig: Hartholz | 49,325 | | 27,441 | 14,217 | | 12,787 | Bois à brûler, broutille: bois dur |
| 52 *a*[3] | Holzkohlen | 2,391 | | 2,091 | 3,632 | | 1,575 | Charbon de bois |
| 53 | Bau- und Nutzholz: roh | 25,357 | | 19,775 | 21,966 | | 16,876 | Bois de construction et de charronnage: brut |
| 54 | — — gesägt, etc., eichenes | 3,532 | | 2,979 | 160 | | 344 | — — — scié, etc., de chêne |
| 54 *a*[1] | Bretter, weichhölzerne | 21,537 | | 11,026 | 21,335 | | 16,646 | Planches de bois tendre |
| 54 *a*[2] | Latten, etc., andere als eichene | 1,712 | | 1,523 | 1,946 | | 1,557 | Lattes, etc., autres que de chêne |
| 63 | Holzwaaren, grobe, aus gemeinem Holze; Drechsler-, Tischler- und Wagnerarbeiten: roh, nicht bemalt, ohne Metallbeschläge | 562 | | 588 | 284 | | 128 | Ouvrages en bois, grossiers, de bois commun; ouvrages de tourneur, de menuisier et de charron: bruts, non peints, sans ferrures |
| 66 | Möbel, etc., polirt, geschnitzt, gepolstert, etc. | 248 | | 232 | 34 | | 23 | Meubles, etc., polis, sculptés, rembourrés, etc. |
| 69 | Holzwaaren und Drechslerarbeiten, bemalt, polirt, lakirt oder geschnitzt | 113 | | 95 | 60 | | 24 | Ouvrages en bois et ouvrages de tourneur, peints, polis, vernissés ou ciselés (sculptés) |
| 73 | Bürstenbinderwaaren, grobe | 69 | | 61 | 11 | | 6 | Brosserie grossière |
| 74 | Bürstenbinderwaaren, feine | 20 | | 19 | 2 | | 4 | Brosserie fine |
| | **Landwirthschaftliche Erzeugnisse** | | | | | | | **Produits agricoles** |
| 75 *a* | Gras- und Kleesaat | 3,884 | | 1,761 | 328 | | 174 | Graines fourragères et de trèfle |
| 76 | Heu | 5,022 | | 4,486 | 1,024 | | 1,081 | Foin |
| 76 *a* | Laub, Schilf, Stroh | 8,433 | | 9,820 | 442 | | 150 | Feuilles, roseaux, paille |
| 79 | Hopfen | 215 | | 162 | 8 | | 6 | Houblon |
| | **Leder** | | | | | | | **Cuir** |
| 82 | Sohlleder | 732 | | 606 | 155 | | 191 | Cuir à semelles |
| 82 *a* | Anderes Leder aller Art | 1,079 | | 835 | 194 | | 318 | Autre cuir de tout genre |
| 86 | Schuhwaaren aus Leder, feine | 209 | | 155 | 216 | | 273 | Chaussures en cuir, fines |
| | **Literarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände** | | | | | | | **Objets de littérature, de science et d'art** |
| 91 | Bücher, gedruckte | 874 | | 682 | 417 | | 436 | Livres imprimés |
| 93 | Klaviere, Flügel, Harfen | 74 | | 108 | 28 | | 49 | Pianos, droits et à queue, harpes |
| 95 | Instrumente und Apparate, astronomische, chemische, chirurgische, mathematische, physikalische, optische | 57 | | 55 | 52 | | 33 | Instruments et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathématiques, de physique, d'optique |
| | **Uhren** | Stücke pièces | | Stücke pièces | Stücke pièces | | Stücke pièces | **Horloges et montres** |
| 103 | Wanduhren, feine | 1,271 | | 1,271 | 15 | | 11 | Horloges fines |
| 103 *d* | Spieluhren und Musikdosen | 99 | | 179 | 13,605 | | 9,740 | Carillons et boîtes à musique |
| 103 *e* | Taschenuhren mit Gehäusen von Nickel, etc. | 8,929 | | 4,514 | 89,948 | | 93,881 | Montres de poche à boîte de nickel, etc. |
| 103 *f* | Taschenuhren mit Gehäusen von Silber | 1,147 | | 1,728 | 182,728 | | 171,802 | Montres de poche à boîte d'argent |
| 103 *g* | Taschenuhren mit Gehäusen von Gold | 1,056 | | 565 | 44,266 | | 39,176 | Montres de poche à boîte d'or |
| | **Maschinen und Fahrzeuge** | q netto | | q netto | q netto | | q netto | **Machines et véhicules** |
| 105 | Nicht genannte Maschinen und Maschinentheile | 6,439 | | 3,540 | 6,969 | | 7,030 | Machines non dénommées et pièces détachées de machines |
| 105 *d* | Webstühle und Webereimaschinen | 2 | | 16 | 2,939 | | 1,633 | Métiers à tisser et machines pour le tissage |
| 105 *g* | Stickmaschinen, nicht genannte | — | | 6 | 552 | | 200 | Machines à broder, non dénommées. |
| 105 *h* | Müllerei- und landwirthschaftliche Maschinen | 49 | | 43 | 1,239 | | 1,108 | Machines pour la minoterie et machines agricoles |
| 105 *i* | Nähmaschinen und Strickmaschinen | 330 | | 394 | 33 | | 20 | Machines à coudre et à tricoter |
| | **Metalle** | | | | | | | **Métaux** |
| 115 | Blei in Barren, Blöcken, etc. | 637 | | 1,038 | 90 | | 2 | Plomb doux, en barres, saumons, etc. |
| 116 | Blei gewalzt, Blech, Röhren, etc. | 554 | | 539 | 48 | | 8 | Plomb laminé, en feuilles, tuyaux, etc. |
| 120 | Roheisen in Masseln; Rohstahl in sogenannten Ingots (Blöcken, gegossenen Stäben); Luppeneisen und Rohschienen; Brucheisen und Alteisen | 32,155 | | 21,705 | 1,311 | | 2,135 | Fer brut en gueuses; acier brut en „ingots" (blocs, barres fondues); fer en loupes et fer ébauché au laminoir; débris et ferraille |
| 121 | Eisenbahnschienen, Stabeisen, Eisenblech: nicht spez. genannt | 30,091 | | 27,500 | 17 | | 6 | Rails de chemins de fer, fer en barres, tôle de fer non spécialement dénommés |
| 122 | Eisenbahnschienen, weniger als 15 kg per laufenden Meter wiegend; Façoneisen, feine Dimensionen | 13,569 | | 11,161 | 85 | | 26 | Rails de chemins de fer, pesant moins de 15 kg le mètre courant; fers spéciaux, dimensions fines |
| 126 | Eisengußwaaren, ganz grobe, rohe | 1,878 | | 1,363 | 2,810 | | 69 | Ouvrages en fonte de fer, tout-à-fait grossiers, bruts |
| 127 | Eisengußwaaren, andere | 762 | | 774 | 93 | | 62 | Ouvrages en fonte de fer, autres |
| 129 | Waaren aus Schmiedeisen, ganz grobe, rohe | 2,912 | | 647 | 48 | | 8 | Ouvrages en fer forgé, tout-à-fait grossiers, bruts |

| Stat. Nr. | Gattung der Waare | Einfuhr Importation Menge Quantité | Einfuhr Importation Werth Valeur | Einf.-Menge im entspr. Zeitraum des Vorjahres Quantités importées d. la période corresp. de l'année passée | Ausfuhr Exportation Menge Quantité | Ausfuhr Exportation Werth Valeur | Ausf.-Menge im entspr. Zeitraum des Vorjahres Quantités exportées d. la période corresp. de l'année passée | Nature de la marchandise |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Metalle** *(Fortsetzung)* | q netto | | q netto | q netto | | q netto | **Métaux** *(suite)* |
| 130 | Waaren aus Schmiedeisen, gemeine: roh, abgedreht, gefeilt, getheert, etc. | 4,554 | | 4,118 | 1,125 | | 724 | Ouvrages en fer forgé, communs: bruts, tournés, limés, goudronnés, etc. |
| 131 a¹ | Waaren aus Schmiedeisen, feine: polirt, bemalt, gefirnißt | 278 | | 192 | 37 | | 41 | Ouvrages en fer forgé, fins: polis, peints, vernis |
| 131 a² | — emaillirt | 69 | | 89 | **107** | | 59 | — — — émaillés |
| 136 | Kupfer, rein oder legirt, in Barren, Blöcken, etc. | 278 | | 352 | **428** | | 310 | Cuivre, pur ou allié, en lingots, blocs, etc. |
| 137 | Kupfer, rein oder legirt, gehämmert, gewalzt, etc. | 1,494 | | 903 | 3 | | 11 | Cuivre, pur ou allié, martelé, laminé, etc. |
| 139 | Kupferschmied-, Roth- und Gelbgießerwaaren | 126 | | 154 | 11 | | 12 | Chaudronnerie, ouvrages en cuivre ou en laiton |
| 142 | Nickel, rein oder legirt, gewalzt, gezogen, etc. | 198 | | 83 | 2 | | 1 | Nickel, pur ou allié, laminé, étiré, etc. |
| 145 | Zink, gewalzt, gezogen, Blech, Draht | 1,392 | | 777 | — | | — | Zinc, laminé, étiré, tôle, fil |
| 148 | Zinn in Barren, Blöcken, Platten oder Bruch | 244 | | 283 | 3 | | 4 | Etain en lingots, blocs, plaques, débris |
| | | kg netto | | kg netto | kg netto | | kg netto | |
| 152 | Gold, gemünzt | 649 | | 58 | 56 | | 90 | Or monnayé |
| 152 b | Gold, unbearbeitet, auch legirt | 669 | | 589 | 234 | | 400 | Or non ouvré, même allié |
| 152 a | Silber, in Münzen | 1,805 | | 1,193 | **7,654** | | 9,475 | Argent monnayé |
| 152 c | Silber, unbearbeitet, auch legirt | 4,959 | | 4,189 | 636 | | 591 | Argent non ouvré, même allié |
| 153 | Gold, Silber, Platina, gewalzt, etc. | 785 | | 494 | 150 | | 201 | Or, argent, platine, laminés, etc. |
| 156 | Gold- und Silberschmiedwaaren; Bijouterie, ächt | 758 | | 722 | 151 | | 182 | Orfévrerie d'or et d'argent; bijouterie vraie |
| 156 a | Bijouterie, falsch | 2,559 | | 2,464 | 79 | | 47 | Bijouterie fausse |
| | **Mineralische Stoffe** | q netto | | q netto | q netto | | q netto | **Matières minérales** |
| 168 | Hydraulischer Kalk | 5,014 | | 3,652 | 730 | | 6,554 | Chaux hydraulique |
| 169 | Roman-Cement | 7,270 | | 6,832 | 133 | | 65 | Ciment romain |
| 170 | Portland-Cement | 4,933 | | 3,126 | 246 | | 226 | Ciment de Portland |
| 183 | Steinkohlen | 846,844 | | 625,571 | 475 | | 960 | Houille |
| 183 a | Braunkohlen | 11,212 | | 4,226 | 1 | | — | Lignite |
| 183 b | Coaks | 56,689 | | 67,729 | 1,947 | | 1,512 | Coke |
| 183 c | Briquettes | 102,479 | | 62,651 | 97 | | 28 | Briquettes |
| 184 | Asphalt und Erdharze; Braunkohlentheeröl | 2,502 | | 1,368 | **18,532** | | 10,405 | Asphalte et bitumes; huile de goudron de lignite |
| 186 | Petroleum, roh, und Petroleumdestillate | 37,073 | | 32,354 | 74 | | 66 | Pétrole brut et produits de la distillation du pétrole |
| 186 a | Andere nicht genannte Mineral- und Theeröle, roh oder gereinigt | 2,251 | | 2,228 | 22 | | 9 | Autres huiles minérales ou de goudron non dénommées, brutes ou raffinées |
| | **Nahrungs- und Genussmittel** | | | | | | | **Comestibles, boissons, tabacs** |
| 187 | Schweineschmalz | 2,640 | | 2,663 | 4 | | 8 | Saindoux |
| 188 | Butter, frisch, gesotten, gesalzen | 953 | | 634 | 321 | | 762 | Beurre, frais, fondu, salé |
| 188 a | Margarinbutter und übrige sogenannte Kunstbutter | 201 | | 103 | — | | — | Beurre de margarine et autre soi-disant artificiel |
| 189 | Cacaobohnen | 618 | | 1,066 | 199 | | 2 | Fèves de cacao |
| 190 a | Chocolade | 7 | | 6 | **398** | | 272 | Chocolat |
| 191 | Eier | 1,776 | | 1,761 | 30 | | 6 | Oeufs |
| 192 | Eis | 66 | | — | **1,842** | | 2,100 | Glace |
| 194 | Eßwaaren, feine | 40 | | * | 39 | | * | Comestibles fins |
| 198 | Fleisch, frisch geschlachtetes | 863 | | 678 | **1,713** | | 1,169 | Viande de boucherie, fraîche |
| 201 | Wildpret | 198 | | 124 | 26 | | 23 | Gibier |
| 201 a | Wurstwaaren (Charcuterie) | 175 | | 140 | 34 | | 33 | Charcuterie |
| 201 bis | Geflügel, getödtetes | 680 | | 602 | 7 | | 6 | Volaille tuée |
| 206 | Obst, gedörrtes oder getrocknetes | 1,587 | | 936 | 99 | | 142 | Fruits secs ou tapés |
| 208 | Südfrüchte: Weinbeeren | 767 | | 272 | 1 | | 1 | Fruits du midi: raisins secs |
| 208 a | Südfrüchte: Rosinen (Korinthen) | 919 | | 827 | 1 | | 50 | Fruits du midi: raisins de Corinthe |
| 209 a | Orangen, Citronen (Neue Position seit 1. Mai) | 1,731 | | * | 2 | | * | Oranges, citrons (Nouvelle position depuis le 1er mai) |
| 210 | Kartoffeln | 8,590 | | 5,950 | 110 | | 21 | Pommes de terre |
| 211 | Gemüse, frische: andere als Kartoffeln | 5,558 | | 3,999 | 210 | | 405 | Légumes frais: autres que pommes de terre |
| 215 | Weizen | 212,724 | | 155,326 | 98 | | — | Froment |
| 215 a | Roggen | 3,478 | | 1,803 | 9 | | — | Seigle |
| 215 b | Hafer | 28,515 | | 28,436 | 25 | | 7 | Avoine |
| 215 c | Gerste | 15,481 | | 14,154 | 195 | | — | Orge |
| 215 e | Mais | 30,519 | | 27,194 | 112 | | 186 | Maïs |
| 216 | Graupe, Gries, Grütze, etc. | 1,648 | | 3,566 | 10 | | 17 | Gruau, semoule, etc. |
| 216bis³ | Griese aus Hartweizen | 7,025 | | 5,119 | — | | — | Gruau de froment dur |
| 216 a | Mehl von Getreide, Mais, Reis oder Hülsenfrüchten | 14,713 | | 18,427 | 325 | | 578 | Farine de céréales, maïs, riz ou légumes à cosse |
| 216bis² | Reis in geschälten Körnern | 4,814 | | 2,729 | 1 | | 4 | Riz en grains perlés |
| 221 | Kaffee, roher | 8,142 | | 4,262 | 29 | | 32 | Café brut |
| 223 | Kaffeesurrogate aller Art: in trockener Form | 237 | | 451 | 49 | | 59 | Succédanés du café, de tout genre: à l'état sec |
| 224 | Cichorienwurzeln, getrocknete | 4,395 | | 1,601 | — | | — | Racines de chicorée desséchées |
| 225 | Käse | 1,070 | | 920 | **16,647** | | 19,019 | Fromage |
| 226 | Malz | 21,533 | | 19,079 | 98 | | 202 | Malt |
| 228 | Milch, kondensirte | — | | — | **10,706** | | 8,252 | Lait condensé |
| 234 a | Kindermehl | 9 | | 1 | **1,100** | | 941 | Farine alimentaire |
| 237 | Unverarbeitete Tabakblätter, Saucen, etc. | 5,741 | | 4,024 | 118 | | 49 | Tabac en feuilles non manufacturées; sauces, etc. |
| 239 | Fabrizirter Tabak: Rauch-, Schnupf- und Kautabak | 26 | | 24 | **37** | | 43 | Tabacs manufacturés: à fumer, à priser ou à chiquer |
| 240 | Cigarren und Cigaretten | 75 | | 81 | **295** | | 214 | Cigares et cigarettes |
| 244 | Roh- und Krystallzucker; Malz- und Traubenzucker | 2,054 | | 1,846 | — | | — | Sucre brut et sucre candi; sucre de malt et glucose |
| 244 a | Stampf- (Pilé-) Zucker | 15,096 | | 9,531 | 3 | | 2 | Sucre pilé |
| 245 | Zucker, raffinirter: in Hüten, Platten, Blöcken | 9,584 | | 7,613 | — | | — | Sucre raffiné: en pains, plaques, blocs |
| 245 a | Zucker, raffinirter: in Abfällen | 3,429 | | 2,288 | — | | — | Sucre raffiné: déchets |
| 246 | Zucker, raffinirter: geschnitten (Würfelzucker) | 3,129 | | 2,018 | — | | — | Sucre raffiné: coupé (scié en morceaux réguliers) |
| | | Hl | | Hl | Hl | | Hl | |
| 247 | Bier in Fässern | 3,995 | | 3,441 | 261 | | 265 | Bière en fûts |
| 252 | Wein in Fässern: Naturwein | 74,943 | | 61,289 | 291 | | 376 | Vin en fûts: naturel |
| | | q netto | | q netto | q netto | | q netto | |
| 253 | Wein in Flaschen oder Krügen: Naturwein | 428 | | 373 | 61 | | 38 | Vin en bouteilles ou cruchons: naturel |
| 256 | Liqueurs in Fässern, Flaschen oder Krügen | 57 | | 50 | **166** | | 110 | Liqueurs en fûts, bouteilles ou cruchons |
| 256 a | Wermuth | 149 | | 13 | **714** | | 616 | Vermouth |
| | **Oele und Fette** | | | | | | | **Huiles et graisses** |
| 257 | Olivenöl in Fässern | 575 | | 1,033 | 18 | | 17 | Huile d'olives en fûts |
| 259 | Leinöl, roh | 1,253 | | 1,530 | 7 | | 7 | Huile de lin, brute |
| 259 a | Andere fette Oele, nicht medizinische, aller Art, in Fässern; Pflanzenwachs | 3,740 | | 2,454 | 64 | | 21 | Autres huiles grasses, non médicinales, de tout genre, en fûts; cire végétale |
| 264 | Seifen, gewöhnliche | 1,930 | | 2,358 | 38 | | 36 | Savons ordinaires |
| 265 | Seifen, parfümirte | 133 | | 89 | 11 | | 18 | Savons parfumés |
| | **Papier** | | | | | | | **Papier** |
| 266 | Faserstoffe zur Papierfabrikation, in nassem Zustande | 503 | | 711 | **5,839** | | 8,004 | Fibre pour la fabrication du papier, humide |
| 268 | Pack- und Löschpapier | 342 | | 502 | 265 | | 391 | Papier d'emballage et papier à étancher |
| 269 a | Druck- und Schreibpapier; Pack- und Löschpapier, feines; Zeichnungs- und Postpapier: einfarbig | 681 | | 596 | **1,290** | | 894 | Papier à imprimer ou à écrire, papier d'emballage et papier à étancher, fins; papier à dessiner et à lettres: unicolores |
| 272 | Pappendeckel, gemeiner, grauer und gelblicher | 772 | | 686 | 29 | | 11 | Carton gris ordinaire et jaunâtre |

| Stat. Nr. | Gattung der Waare | Einfuhr Importation Menge Quantité | Einfuhr Importation Werth Valeur | Einf.-Menge im entspr. Zeitraum des Vorjahres Quantités importées d. la période corresp. de l'année passée | Ausfuhr Exportation Menge Quantité | Ausfuhr Exportation Werth Valeur | Ausf.-Menge im entspr. Zeitraum des Vorjahres Quantités exportées d. la période corresp. de l'année passée | Nature de la marchandise |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | q netto | | q netto | q netto | | q netto | |
| | **Baumwolle** | | | | | | | **Coton** |
| 277 | Baumwolle, rohe | 34,574 | | 32,545 | 1 | | 21 | Coton en laine |
| 277 *a* | Baumwollabfälle | 967 | | 630 | 2,039 | | 1,869 | Déchets de coton |
| 279 | Baumwollgarne, einfach: roh, bis und mit Nr. 40 englisch | 370 | | 43 | 3,267 | | 3,293 | Filés de coton, à un bout: écrus, jusques et y compris le n° 40 anglais |
| 279 *a* | Baumwollgarne, einfach: roh, von Nr. 41 englisch und darüber | 68 | | 7 | 1,530 | | 1,703 | Filés de coton, à un bout: écrus, du n° 41 anglais et au-dessus |
| 280 | Baumwollgarne, einfach: gebleicht | 9 | | 2 | 57 | | 47 | Filés de coton, à un bout: blanchis |
| 280 *a* | Baumwollgarne, gezwirnt: roh, gebleicht | 511 | | 584 | 158 | | 267 | Filés de coton, retors: écrus, blanchis |
| 280 *b* | Unächte Vigognegarne | 163 | | 208 | — | | — | Imitation de filés vigogne |
| 281 | Baumwollgarne, einfach: gefärbt | 30 | | 18 | 1,026 | | 1,180 | Filés de coton, à un bout: teints |
| 281 *a* | Baumwollgarne, doublirt, gefärbt | 68 | | 49 | 18 | | 15 | Filés de coton, doublés: teints |
| 283 | Baumwollgewebe, roh: glatter Tüll | 169 | | 103 | 9 | | 8 | Tissus de coton, écrus: tulle uni |
| 284 | Baumwollgewebe, roh: bis und mit 38 Fäden auf 5 mm im Geviert, mit Ausnahme der Gewebe aus Garn von durchschnittlich Nr. 70 englisch oder feinern Nummern | 871 | | 432 | 1,022 | | 1,458 | Tissus de coton, écrus: de 38 fils ou moins par carré de 5 mm de côté, excepté les tissus de filés n° 70 anglais en moyenne ou de numéros plus fins |
| 285 | Baumwollgewebe, roh: feinere | 893 | | 766 | 619 | | 419 | Tissus de coton, écrus: fins |
| 286 | Baumwollgewebe, gebleichte | 209 | | 187 | 417 | | 381 | Tissus de coton, blanchis |
| 286 *a* | Baumwollgewebe, bunt (buntgewebte) | 135 | | 107 | 1,371 | | 1,238 | Tissus de coton, de fils teints |
| 286 *b* | Baumwollgewebe, gefärbte | 466 | | 441 | 721 | | 859 | Tissus de coton, teints |
| 286 *c* | Baumwollgewebe, bedruckte | 423 | | 440 | 1,871 | | 1,857 | Tissus de coton, imprimés |
| 287bis[1] | Baumwollene Plattstichgewebe: Besatzartikel | — | | 2 | 51 | | 27 | Plumetis: garnitures (bandes, entredeux) |
| 287bis[2] | Baumwollene Plattstichgewebe: andere Artikel | 6 | | 1 | 113 | | 128 | Plumetis: autres articles |
| 290 | Bänder und Posamentirwaaren aus Baumwolle | 367 | | 73 | 70 | | 75 | Rubanerie et passementerie de coton |
| 291 | Baumwollene Strumpfwaaren ohne Näharbeit | 54 | | 42 | 40 | | 109 | Bonneterie de coton sans travail à l'aiguille |
| 292 | Baumwollene Kettenstich-Stickereien: Vorhänge (Storen, Rideaux, Borduren, Vitrages, etc.) | 2 | | 2 | 459 | | 274 | Broderies au crochet sur coton, rideaux (stores, rideaux, bordures, vitrages, etc.) |
| 292 *a* | Baumwoll. Kettenstich-Stickereien: andere (Taschentücher, Halstücher, Kragen etc.) | — | | — | 155 | | 215 | Autres broderies au crochet sur coton (mouchoirs, fichus, cols, etc.) |
| 292 *b* | Baumwollene Maschinenstickereien: Besatzartikel (bandes, entredeux) | 3 | | — | 2,848 | | 2,262 | Broderies sur coton à la mécanique: garnitures (bandes, entredeux) |
| 292 *c* | Tüllstickereien | 1 | | 2 | 24 | | 18 | Broderies sur tulle de coton |
| 292 *d* | Baumwollene Maschinenstickereien: andere (Modeartikel und Roben) | 4 | | 4 | 200 | | 227 | Broderies sur coton à la mécanique: autres (articles de mode et robes) |
| 292 *e* | Baumwollene Handstickereien, feine | — | | — | 2 | | 4 | Broderies fines à la main sur coton |
| 292 *f* | Baumwollene Spitzen | 24 | | 21 | 2 | | 1 | Dentelles de coton |
| | **Flachs, Hanf, etc.** | | | | | | | **Lin, chanvre, etc.** |
| 293 | Flachs (Leinen), Hanf, roh | 3,733 | | 1,185 | 123 | | 114 | Lin et chanvre, bruts |
| 294 | Garne aus Leinen oder Hanf bis und mit Nr. 10, roh und gebaucht | 111 | | 53 | 22 | | 5 | Filés de lin ou de chanvre jusqu'au n° 10 inclusivement, écrus ou crêmés |
| 295 | Garne aus Leinen oder Hanf über Nr. 10, einfach, roh und gebaucht | 148 | | 217 | 61 | | 118 | Filés de lin ou de chanvre au-dessus du n° 10, simples, écrus ou crêmés |
| 299 *a* | Gewebe aus Jute oder andern ähnlichen Spinnstoffen: Packtuch von höchstens 25 Fäden auf 3 cm, sowohl im Zettel als im Eintrage | 1,064 | | 684 | 1 | | — | Tissus de jute ou d'autres matières textiles analogues: toile d'emballage de 25 fils au plus par 3 cm, tant à la chaîne qu'à la trame |
| 300 | Gewebe, roh oder halbgebleicht, mit mehr als 25 und höchstens 40 Zettelfäden auf 3 cm: aus Leinen oder Hanf | 94 | | 161 | 2 | | 9 | Tissus écrus ou mi-blanchis, de plus de 25 et de 40 fils au plus de chaîne par 3 cm: de lin ou de chanvre |
| 300 *a* | — aus Jute, etc. | 361 | | 68 | — | | — | — de jute, etc. |
| 301 | Gewebe aus Leinen oder Hanf, roh oder halbgebleicht, mit mehr als 40 Zettelfäden auf 3 cm, etc. | 568 | | 477 | 64 | | 42 | Tissus de lin ou de chanvre, écrus ou mi-blanchis, de plus de 40 fils de chaîne par 3 cm, etc. |
| | **Seide** | | | | | | | **Soie** |
| 313 *a* | Abfälle von Seide, Strazze, Struse, Stumpen, defekte Cocons | 1,081 | | 1,544 | 249 | | 439 | Déchets de soie, strasse, frisons, déchets de cardettes et cocons défectueux |
| 314 | Seide, roh: gekämmte Floretseide (Peignée) | 1,035 | | 748 | 166 | | 76 | Soie écrue: filoselle peignée |
| 315 | Seide, roh: gesponnen, einfach, ungezwirnt (Grège) | 509 | | 786 | 132 | | 95 | Soie écrue: filée, simple, non moulinée (grège) |
| 315 *a* | Floretseide: gesponnen, einfach, ungezwirnt | 39 | | 72 | 11 | | 37 | Filoselle, filée, à un bout, non moulinée |
| 316 | Nähseide, Sticksseide, etc., roh | 3 | | — | 65 | | 34 | Soie à coudre, à broder, etc.: écrue |
| 316 *a*[1] | Organzine (Kettenseide), Trame (Eintragseide) | 1,089 | | 1,139 | 412 | | 586 | Organsine (chaîne), trame |
| 316 *a*[2] | Floretseide, roh: gezwirnt | 33 | | 31 | 770 | | 733 | Filoselle, écrue: moulinée |
| 317 | Seide, gefärbt | 25 | | 9 | 65 | | 69 | Soie teinte |
| 317 *a* | Floretseide, gefärbt | 3 | | 9 | 9 | | 9 | Filoselle teinte |
| 319 | Gewebe: von reiner Seide | 69 | | 59 | 912 | | 964 | Tissus: de soie pure |
| 319 *b* | — von Halbseide | 16 | | 15 | 365 | | 432 | — de misoie |
| 319 *c* | Seidenbeuteltuch | — | | — | 24 | | 15 | Gaze à blutoir |
| 320 | Bänder von reiner Seide | 36 | | 25 | 48 | | 155 | Rubanerie de soie pure |
| 320 *b* | Bänder von Halbseide | 32 | | 30 | 1,242 | | 1,130 | Rubanerie de misoie |
| 321 | Seidene Strumpfwaaren, ohne Näharbeit | — | | 1 | 3 | | 13 | Bonneterie en soie, sans travail à l'aiguille |
| 322 | Stickereien aus Seide | 3 | | 6 | 44 | | 41 | Broderies en soie |
| 322 *a* | Spitzen aus Seide | 17 | | 19 | 5 | | 1 | Dentelles en soie |
| | **Wolle** | | | | | | | **Laine** |
| 326 *a*[2] | Wollene Kammgarne, roh, einfach oder doublirt | 69 | | 29 | 868 | | 766 | Filés de laine peignée, écrus, à un ou deux bouts |
| 332 | Wollengewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt | 2,707 | | 2,369 | 87 | | 73 | Tissus de laine, blanchis, teints, imprimés |
| 338 | Wollene Strumpfwaaren, ohne Näharbeit | 18 | | 10 | 2 | | 60 | Bonneterie en laine, sans travail à l'aiguille |
| 339 | Stickereien aus Wolle | 2 | | 6 | 4 | | 9 | Broderies en laine |
| | **Kautschuk** | | | | | | | **Caoutchouc** |
| 351 | Elastische Gewebe aller Art aus Kautschuk in Verbindung mit Baumwolle, Wolle, Seide, etc. | 12 | | 10 | 165 | | 151 | Tissus élastiques de tout genre en caoutchouc, mélangés de coton, laine, soie, etc. |
| | **Stroh, etc.** | | | | | | | **Paille, etc.** |
| 356 | Geflechte (Tressen) mit Ausnahme derjenigen aus Stroh | — | | 3 | 5 | | 3 | Tresses à l'exception de celles en paille |
| 356 *a* | Strohgeflechte (Tressen) | 71 | | 56 | 192 | | 232 | Tresses de paille |
| 357 *a* | Nicht ausgerüstete Hüte aus Stroh | 8 | | * | 57 | | * | Chapeaux non garnis, de paille |
| 357 bis | Andere feine Waaren aus Stroh, Bast, etc. | — | | 2 | 83 | | 99 | Autres ouvrages fins, de paille, liber, etc. |
| | **Konfektion** | | | | | | | **Confection** |
| 358 | Kleidungsstücke und andere fertige Waaren mit Näharbeit: aus Baumwolle | 133 | | 126 | 8 | | 26 | Vêtements et autres objets confectionnés avec travail à l'aiguille: en coton |
| 358bis[3] | Wirkwaaren, genähte, aus Baumwolle | 43 | | 28 | 103 | | 27 | Bonneterie en coton, avec travail à l'aiguille |
| 358bis[1] | Leibwäsche aus Baumwolle | 15 | | 17 | 8 | | 5 | Lingerie en coton |
| 358 *a*[1] | Kleidungsstücke, etc.: aus Leinen | 32 | | 34 | 2 | | 1 | Vêtements, etc: en lin |
| 358 *a*[2] | Leibwäsche aus Leinen | 18 | | 18 | 3 | | — | Lingerie en lin |
| 359 | Kleidungsstücke, etc.: aus Wolle | 351 | | 316 | 9 | | 29 | Vêtements, etc.: en laine |
| 359 *b* | Wirkwaaren, genähte, aus Wolle oder Halbwolle | 49 | | 41 | 43 | | 6 | Bonneterie en laine ou milaine, avec travail à l'aiguille |
| 360 | Kleidungsstücke, etc.: aus Seide | 19 | | 20 | 13 | | 27 | Vêtements, etc.: en soie |
| 360 *c* | Wirkwaaren, genähte, aus Seide | 1 | | 1 | 38 | | — | Bonneterie en soie, avec travail à l'aiguille |

| Stat. Nr. | Gattung der Waare | Einfuhr Importation Menge Quantité | Einfuhr Importation Werth Valeur | Einf.-Menge im entspr. Zeitraum des Vorjahres Quantités importées d. la période corresp. de l'année passée | Ausfuhr Exportation Menge Quantité | Ausfuhr Exportation Werth Valeur | Ausf.-Menge im entspr. Zeitraum des Vorjahres Quantités exportées d. la période corresp. de l'année passée | Nature de la marchandise |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Thiere und thierische Stoffe** | Stücke pièces | | Stücke pièces | Stücke pièces | | Stücke pièces | **Animaux et matières animales** |
| 370 | Pferde | 581 | | 486 | 143 | | 97 | Chevaux |
| | Schlachtvieh, geschaufelt: | | | | | | | Bétail de boucherie, avec dents de remplacement: |
| 373 | Ochsen und Stiere | 3,271 | | 1,740 | 41 | | 74 | Boeufs et taureaux |
| 373bis[1] | Kühe und Rinder | 686 | | 406 | 663 | | 901 | Vaches et génisses |
| | Nutzvieh, geschaufelt: | | | | | | | Bétail de ferme, avec dents de remplacement: |
| 373 *a* | Ochsen und Stiere | 967 | | 634 | 106 | | 94 | Boeufs et taureaux |
| 373bis[2] | Kühe und Rinder | 849 | | 498 | 734 | | 627 | Vaches et génisses |
| 374 | Jungvieh, ungeschaufelt | 1,201 | | 1,354 | 548 | | 727 | Jeune bétail sans dents de remplacement |
| 375 | Kälber bis auf 6 Wochen, etc. | 250 | | 264 | 1,918 | | 1,778 | Veaux n'ayant pas plus de 6 semaines, etc. |
| 376 | Schweine mit oder über 25 kg Gewicht | 9,147 | | 4,494 | 19 | | 32 | Porcs pesant 25 kg ou plus |
| 377 | Schweine unter 25 kg Gewicht | 2,782 | | 1,079 | 306 | | 248 | Porcs pesant moins de 25 kg |
| 378 | Schafe und Ziegen | 2,718 | | 2,219 | 126 | | 77 | Moutons et chèvres |
| | | q netto | | q netto | q netto | | q netto | |
| 381 | Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete | 298 | | 528 | 3,614 | | 3,837 | Cuirs bruts, verts, salés, secs |
| 381 *a* | Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete | 541 | | 219 | 1,700 | | 1,147 | Peaux brutes, vertes, salées, sèches |
| | **Thonwaaren** | | | | | | | **Poteries** |
| 403 | Thonwaaren, grobe: Backsteine, Röhren, Platten, Fliesen: roh | 5,154 | | 4,708 | 1,504 | | 2,546 | Poterie grossière: briques, tuyaux, plaques, carreaux: bruts |
| 404 | Feuerfeste Steine; Trottoirsteine aus gemeinem Steinzeug | 5,639 | | 3,572 | 29 | | 4 | Briques réfractaires; dalles pour trottoirs, en grès commun |
| 404 *a* | Dachziegel | 5,609 | | 1,699 | 383 | | 160 | Tuiles |
| 406 | Röhren, Platten, Fliesen, Ofenkacheln: geölt, glasirt oder aus Steinzeug | 2,566 | | 2,019 | 36 | | 1 | Tuyaux, plaques, carreaux, catelles: huilés, vernissés ou en grès |
| 407 | Töpferwaaren, gemeine: mit grauem oder rothem Bruch; Steinzeugwaaren, gemeine; Tiegel; irdene Pfeifen | 426 | | 546 | 145 | | 185 | Poterie commune: à cassure grise ou rouge; poterie de grès commun; creusets; pipes en terre |
| 409 | Töpferwaaren mit weißem oder gelblichem Bruch; Fayence, feines Steingut, etc. | 650 | | 580 | 157 | | 200 | Poterie à cassure blanche ou jaunâtre, fayence, poterie de grès fin, etc. |
| 409 *a* | Porzellan aller Art | 220 | | 165 | 2 | | 2 | Porcelaine de tout genre |

**Anmerkungen.** 1) Wo die Ausfuhr größer ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. 2) * bedeutet, daß eine Veränderung der Position stattgefunden hat und eine Vergleichungszahl deßhalb nicht gegeben werden kann. 3) Die *Werthe* werden nur vierteljährlich angegeben.

☞ Sprit (Nr. 254 rein und Nr. 19 denaturirt) wird künftig nur noch vierteljährlich publizirt.

**Observations.** 1° Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 2° * signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut pas avoir lieu. 3° Les *valeurs* ne sont communiquées que trimestriellement.

☞ L'alcool (n° 254 pur et n° 19 dénaturé) ne figurera dorénavant que dans le tableau trimestriel.

## Handelsbericht des schweizerischen Konsulates in Venedig

über das Jahr 1889.

(Schluß.)

**Import schweizerischer Industrieartikel.** Wie mir wiederholt zu verstehen gegeben wurde, begrüßen es, aus übrigens naheliegenden Gründen, die schweizerischen Industriellen nicht, wenn die Konsularberichte über die Erzeugnisse, die sie exportiren, zu sehr in's Detail gehen. Ich beschränke mich daher auf einige allgemeine Bemerkungen über die wichtigsten Artikel.

*Manufakturwaaren.* Die im Frühjahr 1889 in Kraft getretene Zollkonvention zwischen der Schweiz und Italien hat jedenfalls auf den Import günstig eingewirkt, denn viele Artikel, die bei den hohen Sätzen des neuen italienischen Generaltarifs nicht mehr Rechnung gaben, konnten vom 1. April ab wieder mit Nutzen bezogen werden. Dies gilt namentlich für feinere Garnnummern, rohe Baumwolltücher, Glarner Artikel, weiße Madapolams, gefärbten Baumwolldamast, gefärbte Calicots etc.

Leider ist es mir nicht möglich, durch statistische Daten genau nachzuweisen, inwieweit diese Vermehrung des Imports stattfand und in welchem Umfange jeder einzelne Artikel von den neuen Verhältnissen profitirte, denn die dem Konsulate von der hiesigen Handelskammer vierteljährlich bereitwilligst zur Verfügung gestellten Prospekte sind keineswegs zuverlässig. Unter den als Schweizerwaare figurirenden Manufakturwaaren hat Vieles von Deutschland oder Frankreich kommend die Schweiz bloß transitirt, wurde aber hier als Schweizerwaare eingeschrieben, weil viele Waaren von Chiasso aus, wo sie verzollt werden, mit neuem Frachtbrief hieher spedirt werden. Umgekehrt ist viele Schweizerwaare, die durch Oesterreich transitirt und in Ala verzollt wird, nicht im Prospekte inbegriffen, weil sie als österreichische Provenienz eingeschrieben wurde.

Unverkennbar ist indessen eine Vermehrung des Importes gegenüber 1888 und bei den Fortschritten der italienischen Industrie ist dies eine erfreuliche Erscheinung.

Von *Glarner Druckartikeln* sind es die verschiedenen Alizarintücher, die am meisten mit der Mailänder Konkurrenz zu kämpfen haben; für *Nouveautéstücher* wird Italien wohl stets ein lohnendes Feld bleiben, das Venetianische speziell jedoch konsumirt diese Genres weniger als die mittel- und süditalienischen Provinzen.

*St. Galler Artikel.* Der Import dieser Artikel ist hier nicht mehr von Bedeutung und geht mit jedem Jahre zurück, theils in Folge der überhandnehmenden italienischen Nationalindustrie, welche den hohen Schutzzoll genießt, theils auch weil viele Artikel durch Erzeugnisse anderer Länder, die billiger sind und denselben Dienst leisten, ersetzt werden. Dies gilt z. B. von den Mousselines damassées. Glatte Mousselines und Jaconats werden noch am meisten eingeführt.

*Taschenuhren und Uhrentheile.* Das Geschäft war ein regelmäßiges und erreichte der Import ungefähr die Höhe des Vorjahres.

*Käse.* Das Berichtsjahr ist insofern kein günstiges zu nennen, als in Folge der geringeren Produktion in der Schweiz und der großen Nachfrage seitens Amerika's die Preise von den Produzenten fortwährend fest behauptet werden konnten und eine steigende Tendenz verfolgten. Da hier aber vor allem der Preis den Ausschlag gibt, so ist ein großer Absatz nur mit billiger Waare zu erzielen. In früheren Jahren ließen sich die schweizerischen Exporteure herbei, namentlich Ausschußwaare hieher zu konsigniren. Die hiesigen Händler hatten somit stets große Auswahl zu billigen Preisen am Platze selbst und poussirten demgemäß den Verkauf der Schweizer Käse mit Vorzug. In Folge der günstigen Lage des Artikels in der Schweiz hörten diese Sendungen auf Lager naturgemäß auf; die hiesigen Händler aber konnten sich nur schwer entschließen, direkte Bestellungen zu hohen Preisen zu geben und warfen ihr Augenmerk auf andere, billigere Provenienzen, wodurch der Konsum von Schweizer Käse stetig abnahm. Trotz der guten Lage des Artikels war der Import daher bedeutend geringer als in früheren Jahren und dürfte für *Sekunda Emmenthaler* etwa 1500 q betragen haben. Diese Marke gilt hier gegenwärtig von Fr. 155—165 per 100 kg frachtfrei Venedig je nach Qualität und Gewicht.

*Sbrinz* wird Fr. 160—170 per q frachtfrei Venedig bezahlt.

Lager sind von beiden Qualitäten absolut keine vorhanden.

Von anderen schweizerischen Importartikeln verdienen erwähnt zu werden: Maschinen und Maschinentheile aller Art, seidene Burattengewebe für Mühlen, Seidenbänder, Bijouterie, kondensirte Milch, Chocolade und Cacaopulver, Kirschwasser, Absinth u. a. m.

Die hiesige Handelskammer gibt für das zweite und dritte Vierteljahr eine Gesammteinfuhr schweizerischer Industrieprodukte von 3540 q im Werthe von 956,101 Lire an. Diese Zahlen sind indessen aus oben angeführten Gründen wenig zuverlässig.

**Ausfuhr nach der Schweiz.** Laut Statistik der hiesigen Handelskammer wurden im zweiten und dritten Vierteljahre 1889 nach der Schweiz Waaren im Werthe von 2,111,357 Lire ausgeführt. Diese Zahlen sind bedeutend zuverlässiger als diejenigen für den Import schweizerischer Waaren nach Venedig, da die Sendungen doch in den meisten Fällen von hier direkt nach dem schweizerischen Bestimmungsorte adressirt werden.

Die Hauptexportartikel sind folgende: Russisches Petroleum, Getreide, Hafer, Mais, Mehl und Weizen, Gries, Wein, Olivenöl, Schwefel, Reis; sodann Eier, Geflügel, Glasperlen und andere Glaswaaren, Hanf, Reisstroh, Reisbesen, Kunstmöbel etc.

*Petroleum.* In die hiesigen Zisternen wurden im Jahre 1889 eingefüllt und wieder ausgeführt: 30,000 t russisches Petroleum, 2,000 t amerikanisches Petroleum; Total 32,000 t. Hievon wurden nach der Schweiz exportirt: via Modane 800 t, via Chiasso 9,000 t; Total 9,800 t.

Die Besitzer der hiesigen Zisternen errichteten solche nun auch in Savona und sandten im Dezember ab Savona via Luino nach der Schweiz die ersten 500 t. Sie sehen für das Jahr 1890 von Venedig und Savona einen Gesammtexport von 20,000 t voraus.

Die Depots für die Schweiz befinden sich bekanntermaßen in Goldau; in Genf wird demnächst eine kleinere Zisterne errichtet.

*Flußschifffahrt Venedig-Mailand-Magadino.* Die Hoffnungen, die man auf eine baldige Eröffnung dieses, für die interessirten Handelsplätze und Provinzen so hochwichtigen Verkehrs baute, sind im Berichtsjahre nicht in Erfüllung gegangen. Die Gesellschaft ist wohl unter der Firma «Anglo italian Steam Navigation Company limited» konstituirt, die nöthigen Fonds sind jedoch erst zum Theil gezeichnet und wenn auch die Dinge soweit gediehen sind, daß an der endlichen Realisirung des großartigen Projektes nicht gezweifelt werden kann, so ist es immerhin sehr zu bedauern, daß so viele kostbare Zeit verloren ging. Meinungsverschiedenheiten zwischen den betheiligten englischen und italienischen Banquiers scheinen Schuld an der Verschleppung zu sein.

Das *Goldagio*, das am Ende 1888 kaum ½ % betrug, hob sich, wohl in Folge der finanziellen Krisis, im Berichtsjahre bis auf 2 %, ging wieder auf 1 % zurück, um am Schluß des Jahres neuerdings 2—2½ % zu erreichen.

Der *Bankdiskonto* war Ende 1888 5½ %, wurde im März 1889 auf 5 % herabgesetzt und im November auf 6 % erhöht, auf welcher Höhe er gegenwärtig noch steht.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

# Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Prix d'insertion: 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Basler Depositen-Bank.

### Einladung zur Generalversammlung.

Die Tit. Aktionäre der Basler Depositen-Bank werden hiermit zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung**

eingeladen, welche

**Freitag den 25. April 1890, Nachmittags 3 Uhr, im Bankgebäude, Aeschenvorstadt Nr. 5,**

stattfinden wird.

**TRAKTANDUM:**

Konstatirung der Erhöhung des Aktien-Kapitals von acht auf zwölf Millionen Franken.

Die Zutrittskarten zu der Versammlung werden gegen Anmeldung der Aktientitel vom **14. bis 19. April** an unserer Kassa verabfolgt.

Aktionäre, welche sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, haben die auf der Rückseite der Zutrittskarte befindliche Vollmacht auszufüllen.

*Basel*, 4. April 1890.

**Der Verwaltungsrath der Basler Depositen-Bank.**

(H 1076 Q)

## Metallwaaren-Fabrik Zug.

Die Tit. Aktionäre werden hiermit zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung**

auf **Montag den 21. April, Nachmittags 1 Uhr,** bei Herrn **C. Stocklin** in **Zug** eingeladen.

Traktanden:

1) Wahl eines Verwaltungsrathes und des Präsidenten.
2) Wahl des Direktors.
3) Vorlage der abgeänderten Statuten.
4) Kreditbegehren für dringende Bauten.

*Zug*, den 2. April 1890.

**Der Verwaltungsrath.**

## Spar- und Leihkasse Zofingen.

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zu der **Samstag den 12. April 1890, Nachmittags 2 Uhr,** im **Rathhaussaale Zofingen** stattfindenden

**ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

Traktanden:

1) Passation der Jahresrechnung pro 1889 und Beschlußfassung über Verwendung des Reingewinnes.
2) Periodische Gesammterneuerungswahl der Mitglieder des Verwaltungsrathes nach Art. 15 der Statuten.
3) Wahl von drei Rechnungsrevisoren fur das Jahr 1890.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust sammt dem Revisorenbericht sind acht Tage vor der Generalversammlung im Bureau der Verwaltung zur Einsicht der Tit. Aktionäre aufgelegt

Die Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse erhoben werden.

*Zofingen*, den 26. März 1890.

(Z 44 Q) Der Präsident des Verwaltungsrathes: **Rud. Suter-Kunz.**

## Banque nouvelle des Chemins de fer suisses.

L'**assemblée générale ordinaire et extraordinaire** des actionnaires est convoquée à **Genève** pour le **mardi, 8 avril prochain, à 3½ heures,** à la **chambre du commerce,** Rue du Stand, 11.

Ordre du jour:

1° Présentation des comptes pour l'exercice au 31 décembre 1889.
2° Rapport du conseil d'administration et votation sur les conclusions du rapport.
3° Rapport de MM. les censeurs.
4° Proposition du conseil d'administration pour une fusion de la Société avec l'Association Financière de Genève sous le nom de « Union Financière de Genève », et approbation du projet de statuts y relatif.

Aux termes de l'article 641 du code des obligations, le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1889, le rapport de MM. les censeurs, ainsi que le projet de statuts relatif à la fusion seront déposés au siège social, 11, Rue de Hollande, à la disposition de MM. les actionnaires, à partir du 31 mars courant.

*Genève*, le 15 mars 1890.

*Le vice-président du conseil d'administration:* **L. Lullin.**

(H 1964 X)

## Société genevoise de chemins de fer à voie étroite, Genève.

Le conseil d'administration prévient MM. les actionnaires de l'appel **du quatrième et dernier versement** sur les actions de la deuxième émission, à effectuer **du 5 au 10 avril prochain** à raison de fr. 100 par action,

plus intérêts courus du 31 décembre 1889 au 10 avril à 4 % l'an . . . . . » 1 » »

fr. 101 par action,

dont à déduire:

Intérêts courus à raison de 4 % l'an sur les fr. 400 versés jusqu'au 31 décembre 1889 . . . » 3 » »

Versement net fr. 98 par action,

à **Genève** au **Crédit Lyonnais,**
à **Bâle** à la **Basler Check- und Wechselbank.**

MM. les actionnaires devront présenter leurs titres pour les faire estampiller. Au moyen de ce versement et eu égard au règlement des intérêts, les 4000 actions de la deuxième émission, n^os 3001 à 7000, se trouveront dorénavant sur le même pied que les 3000 actions de la première émission, n^os 1 à 3000, ex coupon n° 1, pour l'exercice 1889.

*Genève*, le 8 mars 1890.

Au nom du conseil d'administration,
*Le président:* **E. Richard.**

## „SCHWEIZ" Transport-Versicherungs-Gesellschaft, Zürich.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit zu der

**Donnerstag den 24. April, Vormittags 9½ Uhr,**

im **Geschäftslokale unserer Gesellschaft** stattfindenden

**zwanzigsten ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

1) Bericht des Verwaltungsrathes über das Rechnungsjahr 1889 und Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des schriftlichen Berichtes von zwei Rechnungsrevisoren.
2) Vertheilung des Jahresgewinnes.
3) Wahlen in den Verwaltungsrath.
4) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten für das Rechnungsjahr 1890.

Die Stimmkarten können von Montag den 21. April ab bis Donnerstag den 24. April, Morgens 9 Uhr, auf dem Bureau der Gesellschaft in Empfang genommen werden.

*Zürich*, den 28. März 1890.

**„Schweiz" Transport-Versicherungs-Gesellschaft.**
Namens des Verwaltungsrathes,
*Der Präsident:* **Riedtmann-Næf.** *Der Direktor:* **H. Knorr.**

(H 1218 Z)

## Société Immobilière du Tir de Carouge en liquidation.

Les actionnaires peuvent encaisser, dès le 5 avril courant, une unique répartition de fr. 1. 20 par action. Le paiement est effectué contre remise du titre chez M. **Henri Maitre,** arbitre de commerce, 4, Rue du Marché, à **Genève.**

## Norddeutsche Versicherungsgesellschaft in Hamburg.

Für Besorgung von **Transport**-Versicherungen aller Art empfiehlt sich bestens, auch nimmt Anmeldungen für Unteragenturen entgegen der Generalagent für die Schweiz **J. J. Frey,** Speditor, **Basel.**

## LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

**Organe officiel du bureau international de l'Union pour la protection de la propriété industrielle**

paraît le 1^er de chaque mois. Prix d'abonnement pour la Suisse: Fr. 5.

On ne peut pas s'abonner pour moins d'un an. Adresser les abonnements à MM. **Jent & Reinert,** imprimeurs à **Berne.**

Enregistrement de marques de fabrique au bureau fédéral.

**F. ROMBERG,** graveur, **BERNE.**

Gravure artistique et industrielle sur métaux et bois.

Dessins et clichés pour marques de fabrique.

**Spécialité: Poinçons pour l'horlogerie.**

**Abonnements auf das „Schweizerische Handelsamtsblatt" werden vom 1. Januar an von allen Postbureaux, sowie von der Expedition entgegengenommen.**

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des *Schweiz. Handelsamtsblattes*) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce*) à Berne.